

BUDAFOK

és VIDÉKE

ALBERTFALVA, BUDAŐRS, BUDATÉTENY, NAGYTÉTENY, TÓROKBALINT POLITIKAI HIRADÓJA.

Megjelenik minden szombaton.
Előfizetési ár egész évre 8 pengő. Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztésért és kiadásért felelős:
POÓS REZSŐ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budafok, Plébánia-utca 2

Ünnepek után,

amikor pihent lélekkel-testtel új-
ból munkába kezdünk, mindig
szinte kétszeres fontosságban
érezzük meg a hétköznapiak je-
lentőségét.

Az ünnepek utáni ilyenfajta ér-
zésekhöz hasonló a kelő tavasz
látán bennünket elfogó hangul-
lat is. Pedig mekkora külön-
ség van az ünnepek várt, ked-
ves, pihentető tétlensége és ama
tétlenség között, amelyet a nehéz
gazdasági viszonyok mellett az
elmúlt tél ránk kényszerített.

Hány ember keserű, bántó,
improduktív tétlensége ér véget
most, hogy a tavasz munkasze-
zonja ránk köszöntött, hisz lassan-
lassan indul már az élet a föl-
deken, a szőlőkben, gyümölcsö-
sökben, az építkező helyeken,
a kisipari és nagyipari mühe-
lyekben.

Ó, ha az élet e tavaszi fel-
pezsdülése valóban mindenki-
nek, minden tétlen kéznek mun-
kát hozna! Amde bizony sokak
részére nem hoz egyelőre mást,
csak a munkakeresés fáradságát,
energia veszteségét. Erre paza-
roija sok-sok ember idejét, tu-
dását, találékonyságát, alkal-
mazkodó képességét.

Itt kell az emberi megértés-
nek, szolidaritásnak a megújuló
természet jóakarata mellé állni!
Meg kell szervezni a munká-
hoz juttatást. Ez vonatkozik
nemcsak a hatóságokra, intéz-
ményekre és közületekre, hanem
az egyesekre is. Keressük, lé-
tesítsük, szervezzük a munka-
lehetőségeket és tegyünk ást,
csákányt, malteros kanalat, gya-
lut és kalapácsot azoknak ke-
zésbe, akik a tél szenvedéseiből
a munka biztonsága után sóvárog-
nak.

A munka aktív szeretetének
kell áthatnia 1931 tavaszán
mindenkit, hogy az új évtized
ne a nyomor kényszerű és ün-
nepietlen tétlenségében, hanem
a szorgalmas hétköznapi ün-
nepi munkalázásban vegye kez-
detét.

HÉTRŐL-HÉTRE

Aláírta a rendeletet a kormányzó,
hogy a csonka honvéd dobogó szíve
fölé díszjelvény kerüljön s a csonka
ország így tisztelgessen a csonka honvéd
előtt. Vajmi kevés ez a vastalpért, az
üvegszemért, a félkézért, de hiszen
sokáig még az sem volt és még min-
dig hol marad a dédelgetés, mely az
elvesztett kart, s a hálacsók, mely
mindennap megilleti a kihunytt szem-
et. Becsüljük meg a csonka hon-
védeket. Tűnjék el a rideg hadirok-
kant név. Add örököül fiadnak, hogy
akinek mellén ragyog a jelvény, a
hazáért adta épségét. Tiszteljétek a
csonka honvédeket.

A városi kertészet megkezdte
az utcák, utak és terek, valamint a
Dunapart fáiinak, ültetvényeinek ta-
vaszi tisztogatását és rendbelyezését.
Ez alkalomból a városi hatóság
komoly kérelemmel fordul a közön-
séghez az ültetvények épségének biz-
tonsága tekintetében. Ne tűrje senki,
hogy leketlen stülvények, vagy
esetleg ittas emberek a közterületek
fáit, növényeit bántalmazzák, rongái-

ják. Tessék az illetőre a legközelebbi
rendőrszem figyelmét felhívni, vagy
pedig akár élőszóval, akár telefonon,
vagy egy levelező lapon megtenni
ellen a városi hatóságnál a felje-
lentést, ott majd gondoskodnak ar-
ról, hogy elmuljék ezeknek a garázda
egyéneknek a kedve a közterületi
fák, virágok pusztításától.

A gyermekek első szent áldo-
zása a legünnepesebb keretek között
megtörtént a fehérvasárnapon. Mi
magunk is így véljük, hogy a sok
fehértudóba öltözött kislány és ko-
molyarcu kisfiu felvonulása meg-
nézni valóan szép és megható, de
szörnyű üresnek és izléstelennek ta-
láljuk, hogy még mindig akadnak,
akik csak azért állnak a menet ut-
jába és bámészkodnak, hogy a ren-
det bontsák. Végre valahára minden-
kinek meg kellene tanulnia, hogy az
első áldozás külső ünnepies keretei
nem parádé csak. Sokkal nagyobb
dolog történik ott, mint a bámész-
kodók sejtjenék.

Százhuszezer ingyen ebédet

elhagyottak iránt melegen érző szíve
dobog bennük.

A népkonyha 1930 december 15-én
kezdte meg működését 600 adaggal
a Sip-utcai helyiségben özv. Lieb-
hardt Imréné vezetésével. A heti
menü kétszer rizs, egyszer bab, há-
romszor burgonya és vasárnap gu-
lyásleves volt, adagonként 10 deka
kenyérrel. Karácsonykor a gulyás
mellé lekváros patkót is kaptak. A
jelentkezők száma gyorsan növeke-
dett, úgy, hogy 1931 január 5-én
kénytelenek voltunk a Fejsősas-utca
20. számú házában a második népkonyhát
megnyitni 250 adaggal,
melynek vezetését Zsidákovits Jó-
zsefné vállalta. Ebben a népkonyhá-
ban először a budafoki katonai hely-
őrségtől kapott gulyáságyukban főz-
tünk, mivel azonban kezelésük nehéz
volt, új főzőüstök beszerzése vált
szükségessé.

Az adagok legnagyobb száma 918
volt a Sip-utcai népkonyhán és 430
az Fejsősas-utcaiban. Összesen 120,000,
azaz százhuszezer körül van a kioszt-
ott ebédnek száma, mert a napi 1000
emberre szánt készletet főleg február
végén és márciusban 1300-1400
ember között kellett felosztani.

Elfogyott: kenyér 12.591 kg., bur-
gonya 9.902 kg., rizs 721 kg., bab
595 kg., borsó 50 kg., zsir 366 kg.,

liszt 996 kg., hus 395 kg., zöldség
434 kg., hagyma 436 kg., só 383
kg., paprika 21 kg., bors 5 kg., kö-
mény 5 kg., foghagyma 9 kg., fa
2820 kg., szén 2.660 kg.

A szörnyű nyomorúság téli szen-
vedőinek találkozóhelye volt a két
népkonyha, ahol a konyhavezetők
együtt sirtak a nincstelennel és
panaszodókkal; hányszor előfordult,
hogy lábbeli hiánya vagy betegség
miatt nem tudtak az ebédért elmenni
s akkor az egyetlen táplálék is el-
maradt. Átlag türelmesek, szelidek
és fegyelmezették voltak a vendégek.
Nem hiányzott a humor sem, mikor
az étvágycsináló illatok közt vártak
az osztást, máskor meg a Koal ve-
vezénylete mellett a Hiszekegy-et és
Isten ádd meg a magyart énekelték;
néha szólózt is nekik és ha igen
szomorúak voltak, a Keresztfához me-
gyek-et énekelték. A rendőr mindig
ott állott az osztásnál, vigyázott a
rendre, de beavatkozásra nem volt
szükség.

Igen örültek, mikor egyik hentes
marhabelsőrészeket (tűdőt májat) kül-
dött a vasárnapi gulyásleveshez, de
a lóhústól idegenkedtek.

Egy temperamentumos asszony le-
velben összeszidta a Liebhardtnét,
akit virággal és ékes saját gyár-
mányu rigmusokkal köszöntöttek a
nevenapján és akit gondos jószágért
mindenki becsült, mondom, megszidta
legalább 14 napot jelentő kifejezé-
sekkel, holott az ételért küldött te-
jeskanna lyukas volt s a gyerek
gyámoltala, de az asszony bizo-
nyára veszekedős hárpia, kit jó fér-
jének oltalmába ajánlunk. Egyszer
az apátur keztyűi is eltűntek; még
a levesben is keresték, miután sem
az asztal alatt sem a kismacska
vackán nem találták; mire azonban
az apátur nagy busan hazaért, a
keztyűk már ott voltak az irodában.

A Liebhardtné nevenapja különben
igen nevezetes esemény volt a népkonyhán.
Nagy öröm volt és a hálás
jókedv majd felvetette a konyhát. A
Bahánsné és Nagyné összekapaszkodva
táncot roptak a Ritka buza
dallamára és a Jónásné még otthon
is táncolt csak úgy, szárazon, tisztán
jókedvből.

Egyszer fotografálás is volt s ez
úgy látszik igen nagy örömet oko-
zott, mert azok, akik minden ilyen
ingyen alkalomnál az elsők, a képen
is ott nyüzsögtek és látszott rajtuk
a büszke öntudat, hogy nélkülük az
egész főzés felesleges volna.

A szappannak nagy kelete volt s
ennek igen örültünk; de az az öreg-
asszony mégis mindig piszkos volt,
ugyan mire használta fel a szappant?

A Fejsősas-utcai népkonyhán mé-
rések is voltak és nem az derült ki,
amit mindenki gondolna, hanem

igenis Klégerné 3 kg.-ot, kistia 2 kg., Bendik Pálné pedig 2 kg.-ot gyarapodott sulyban, amit hizásnak lehetne mondani, ha nem inségakció volna.

Száz nap hosszú idő, főleg ha mindennap reggel 8-tól délután 3 óráig áll valaki az üstök gőzében és napról-napra látja az emberi szenvedést. De elmúlt a száz nap; minden elmúlik. A város közönsége nem lehet eléggé hálás a két páratlan asszonynak Liebhart Imrénének és Zsidákovits Józsefnének, akik a két konyha vezetését vállalták. Mi a magunk részéről is a legnagyobb elismeréssel és köszönettel adózunk nekik, miután a szegénység aprajánagyja már könyhullatás között, versmondással és virággal köszönte meg fáradozásukat virágvasárnap.

Virágvasárnap volt az utolsó ebéd. Hogy a Jónásné milyen rigmusokat mondott! Apátur megköszönte a jó Istennek, hogy kirendelte erre a

szörnyű téle is a szűkös mindennapit és elmondották együtt könyes szemmel az utolsó asztali áldást. És akkor valami nagyon szép következett. Apátur megmondotta, hogy már régen, még januárban elfogyott az egyházközség pénze, és hogy a mindennapi csak azért volt meg mindmáig, mert a polgármester, Záborszky Nándor adott 6000 pengőt a költségekhez... Akkor imádkozott csöndes áhitattal a szegénység Záborszky Nándorért s ezt senkisé megvezényelte.

Teljeség okából e beszámoló végére feljegyezzük, hogy az inségakció 115 pár alsó ruhaneműt, 44 férfiruhát, 20 gyermekruhát, 27 pár felnőtt részére való lábbelit és 35 pár gyermekcipőt osztott szét, továbbá 30 métermáza fát.

Mindenkinek, aki adományával részt vett az akcióban, a jó Isten adja vissza ezerszeresen.

Csehszlovákia nyugtalankodik

Lord Rothermere Csehszlovákiát Európa puszkaporos hordójához hasonlította, amely minden pillanatban felrobbanásra kész. A nemes lordnak ezen megállapítása nem azt célozta, mintha Csehszlovákia elégedetlen volna sorsával, hanem, hogy Csehszlovákia annyira agyaglabakon áll s annyira nagyok az ellentétek az ország különböző nemzetiségű és fajú állampolgárai között, hogy ez a konglomerált állam önmagában bírja a szétesés, a felrobbanás lehetőségét.

Az osztrák-német vámunio híre egész Európa életére behatással volt. Franciaországnál természetesnek tálalhatjuk azt, hogy a német tömörülés nem okoz éppen lelki gyönyörűséget, ám Csehország lázadósa és nyugtalankodása azonban egyenesen kihívja a gondolkodó emberek kritikáját. A komoly német ipar kétségelentül végzetes csapást mérne a cseh könnyű iparra. A nyugtalanság egyik oka ebben keresendő. A másik ok, Csehország népi összetételében keresendő. Csehország abszolút nemzetiségi állam, ahol a német, magyar, tót, rutén kisebbség minden kialakutást szívesen fogad, csak a cseh elnyomás alól szabaduljon.

Pedig tulajdonképpen nem történt más, mint az, hogy Németország és Ausztria ezutal komolyan vették Briand páneurópai koncepcióját és ebben a szellemben rendezték egymás közötti kereskedelmi viszonyukat. Mégis egyes országokban, elsősorban Francianszágban és Csehországban gyanuperrel élnek és azt állítják, hogy Németországnak és Ausztriának könnyű vámunioiba lépni egymással, amikor ez nem egyéb, mint újabb lépés a burkolt Anschluss irányában. Viszont a két ország könnyen parirozhatja a támadásokat. Először is az a legtermészetesebb, ha két olyan ország adja meg egymásnak a preferenciális vámokat, amelyek szomszédosok és egymással igen szoros gazdasági kapcsolatban vannak. Másodsorban éppen a most lezajlott közép-európai gazdasági konferencia, amelyen az utódállamok delegációi is részt vettek, hangoztatta, hogy a Duna völgyében érdekelt államok-
uak preferenciális vámokat kell adniok egymásnak és ki kell építeniök a közös vámszövetség gondolatát. Németország és Ausztria kijelentették, hogy egyezményüket csak ak-

kor léptetik életbe, ha a legtöbb vámkedvezményben részesülő államok is hozzájárulnak ehhez, továbbá, hogy a csatlakozást fenntartják a többi érdekelt államok részére is. Csehszlovákia nyugtalanságára és berzenkedésére könnyű a válasz, mert hiszen ezen elsősorban éppen maga Csehszlovákia segíthet azzal, hogy csatlakozik a közép-európai regionális szerződéshez. Azonban, aki figyeli Csehszlovákia gondolkodását s magatartását, az megállapíthatja, hogy a csatlakozást két okból nem hajthatja végre Csehszlovákia. Először mert csatlakozása esetén megnövelné a nagy németek erejét és elősegítené az agyaglabu állam bomlását; másodsorban saját maga huzná meg ipara felett a halálharagot, melynek vésszes kongását még a francia barátság vigasza sem enyhítené.

KULTUREST

A hétfői ismeretterjesztő előadást Petrőczy István nyug. repülő ezredes tartotta. Előadásában azt a nagyfontosságú kérdést tárgyalta, hogy a jövődő háborújában, melyre inkább kell számítanunk, mint nem, mekkora veszélyt jelent városainkra a mérges gázoknak, mint vegyi harcserzőknek az alkalmazása s hogyan, milyen óvintézkedésekben találhatunk azok ellen megfelelő védelmet lakosságunk számára. A veitettképekkel támogatott és kiváló szaktudásra alapozott előadás, melynek minden szaván át tűzelt a fáját lelkesen szeretős és féltő katonai izzó magyarsága, a szépszámú közönséget mindvégig lebilincselte s — a megnyilvánult hatásból ítélve — célját teljesen el is érte.

Az előadás után Graul István hatóságos szavalata, majd pedig Bathó Lajos építész-mérnök gyönyörű hegedűjátéka következett Heves Ilona pompás zongorakísérettel. Érdekes és tanulságos kulturális járult még a műsorhoz, mit jóízű burleszk rekesztett be.

Április hó 20-án dr. Bodroghy József egyetemi magántanár, az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés ügyésze tart előadást „Közgazdaságunk jövője” címmel. A napjainkban igen aktuális előadásra felhívjuk iparosaink, kereskedőink és gazdáink figyelmét. Kísérő műsor a szokásos.

HIREK

Budafoki strófák.

Itt a tavasz valahára
Akárhogy s mint van is,
Most már az igazi és nem
Az eddigi hamis.
S kinek tán még szüksége van
Ezt bizonyítóra,
Láss: a forgalmi telep
Falán kinn az óra!

Egyel több nős embere van
A városházának,
Sőt egy szobatársáról is
Ilyes hírek járnak.
Egy kis szöske lány így sóhajt
S a lelke van benne:
Hogyha ez ragadós, akkor
Bárcsak járvány lenne!

Még most sincsenek itthon a
Derék kicsi fecskék,
Ereszalján, gangon, falon
Fészük mind üres még.
Késnek, bár az is lehet, hogy
Más hely után néztek,
Talan nekik is tuldrágák
Az itteni jészekek.

A Pesthez csatolás körül
Minden rendben állván,
Nagy remények hullámanak
Kelenvölgyünk táján.
Mert hogy csatolják, az biztos,
Kétséges csak még ez:
Az Andrassy-uthoz-e vagy
A Szabadság-térhez.

Rudolf napját az apátplébánosunk iránti szeretet és nagyra-becsülés ünnepévé avatta a város hatósági és társadalmi köreinek tisztelő küldöttségjárása. A városháza urait a beteg Záborszky polgármester helyett Maczkássy főjegyző, az egyházközség üdvözlő deputációját lovag Czermann József világi elnök, a tantestületét Lánicz József, Gruber János és Kozma Imre igazgatók vezették, de egymásnak adták a plébánia kilincset és napon a helybeli egyesületek, szervezetek képviselői, valamint apátplébánosunk barátainak, tisztelőinek és híveinek hosszú-hosszú sorai is. Apátplébánosunk meghatva fogadta és köszönte meg a szeretet és jóakarát e kedves megnyilatkozásait.

A Keresztény Polgári Kör évi rendes közgyűlése vasárnap d. u. fojlt le a kör székházában. A Magyar Hiszekegy eléneklése után dr. Czermann Antal elnök magas szárnyalású beszédében vázolta az elmúlt év történetét és széles konturokkal rajzolta meg a jövőt, amelyben végtelenül nagy fontossága van a keresztény polgári öntudatnak. A nagy hatást tett beszéd után dr. Perlaky és vitéz Várnay a titkári jelentést, Kövesdy Mihály pénztáros pedig a számadást és költségvetést mutatták be. Ezeket tudomásul vették. Ezután részleges tisztújítás következett és pedig azzal az eredménnyel, hogy a lelépő választmányi, felügyelő bizottsági tagokat egyhangulag újra megválasztották. A kör vezetőség működését a tagok nevében Mihalik Sándor köszönte meg, majd az elnöki zárszó következett. A közgyűlés a magyar Hiszekegy elmondásával ért véget. Közgyűlés után társas vacsora volt számos felszólalással, köztük Mihalik Sándor, Finck F. Sándor, Fischer Jakab, Weber Jenő és mások beszédével. Az üdvözlő szavakat dr. Czermann elnök köszönte meg.

Május 3:

országos dalosnap

Május 3-án 30 ezer magyar dalos ajakáról, harangok zugása közben, az egész országban, egy napon egy pillanatban csendül fel nemzeti imádságunk és a magyar feltámadásba vetett hitünk megvallásának megrázó, lélekbemarkoló és örökszép dallama.

Az Országos magyar Dalosszövetség által kidolgozott program szerint ez a hatalmas dalosünnep május 3-án mindenütt, és így Budafokon is délelőtt 11 órakor kezdődik.

A Városháza előtt lefolyó ünnepségen a dalosegyesületek közös kara hatalmas kórusban éneklé a Himnuszt és a Hiszekegyet, majd a programban összeállított további énekszámok következnek. A hatalmas szép demonstrációban Budafokon a Budafoki Dalárda, a Cecilia Énekkar és a Kelenvölgyi Regős Dalkör vesznek részt, a nap jelentőségét a városháza erkélyéről Finck F. Sándor méltatja. Az ünnepségbe bekapcsolódik a Levente Zenekar is.

Házasság. Willi Micike és Hein Antal városi tisztviselőnk április hó 16-án délelőtt 11 órakor tartották esküvőjüket a róm. kath. plébániatemplomban. A szertartást dr. Proity Márton lelkész-tanár végezte. A polgári házasságnál mint anyakönyvvezető Maczkássy Sámuel főjegyző működött közre.

Személyi hír. Kelemen Kriosztion főpát, koadjutor a napokban városunkban időzött és meglátogatta Kogier László MÁV felügyelőt.

A Budafoki Kaszinó f. hó 18-án este 8 órakor tartja közgyűlését. Határozatképtelenség esetén f. hó 25-én, szombaton este tartja meg, tekintet nélkül a megjelenő tagok számára. Utána társasvacsora.

25 éves jubileum a postán. Mult szombaton ünnepelte a budafoki 1. sz. postahivatal Gróf György I. oszt. altiszt 25 éves szolgálati jubileumát. Az altiszt egyesület helyiségében barátságos vacsora keretében a hivatal tisztjei és altisztjei kara jelenlétében a betegen fekvő hivatalvezető helyett Bruckmayer József tiszt köszöntötte az ünnepeltet és megemlékezéssel szép emléktárgyat nyújtott át neki. Az altiszt egyesület részéről Németh József egyesületi elnök üdvözölte meleg szeretettel az öreg bajtársat, aki meghatva mondott a szép ünnepségért köszönetet.

A honvédelmi minisztériumban járt

a napokban a budafoki ipartestület küldöttsége, amelyet Záborszky Nándor polgármester vezetett. A küldöttséget a beteg Gömbös Gyula helyett Köhler altábornagy fogadta, aki előtt a polgármester a budafoki iparosság-
nak azt az óhaját tolmácsolta, hogy a honvédelmi kormány a Háros szigeteki építkezéseknél a vállalkozóktól kösse ki, hogy azok a lehetőség szerint helyi iparosokat és munkásokat alkalmazzanak, ugyancsak azt kérte a polgármester, hogy a Háros szigetre kerülő csapatok élelmi és ipari szükségletének beszerzésénél is legyenek a parancsnokságok tekintettel a helyi iparra. Köhler altábornagy igen szívesen fogadta a küldöttséget s megígérte, hogy a kérelem teljesítése mellett foglalt állást. A küldöttségben Pongrácz Gyula elnök, Zakariás József, Knauz Károly és Réder György elnökségi tagok vettek részt.

Egyházközségi ügyek

Istentiszteletek.

Vasárnap, április 19. Reggel 7 órákor német szentmise és szentbeszéd. 1/4, 9 és 1/2, 12 órákor csendes szentmise. 10 órákor nagymise szentbeszéddel. Délután 1/3 órákor áldás. Pannonia-utcában 9 órákor szentmise.

Hétfő, április 20. csendes szentmis \dagger Szeidl István.

Kedd, április 21. R. \dagger Kecskeméthy József.

Temetés.

Schwäger Ferenc 43 éves korában tüdőgümőkórban elhunyt és április 15-én kísértük örök nyugalomra. Sok szenvedéssel teli életének megnyugtató befejezése gyanánt a szentségekkel megerősítve távozott az élők sorából.

Az örök világosság fényeskedjék neki.

Értesítések

A budafoki egyházközség tanácsa és képviselőtestülete április 17-én este 6 órákor gyűlést tartott. Lánosz József gondnok bemutatta az egyházközség 1930. évi zárszámadását, melyet a gyűlés egyhangulag tudomásul vett. Poós Rezső apátnak beszámolt az egyházközség szegényakciójáról, mint lapunk más helyén olvasható. Az egyházközségi választások határidejét május 10-re tűzte ki a képviselőtestület. Apátnak végül bejelentette, hogy május 17-én bérmálás lesz. A püspök úr áldozó csütörtökön május 14-én érkezik városunkba és a bérmálást előkészítő lelki gyakorlatokat ő fogja vezetni. 17-én a kelenvölgyi templomot felszenteli és ott mindjárt az első bérmálás is megtörténik.

A budafoki Oltáregyesület folyó hó 19-én vasárnap délután 4 órákor gyűlést tart.

Tudnivalók az egyházközségi választásról.

Választójogot az gyakorolhat, aki a választók névjegyzékébe felvétellett. A választói jogot csak személyesen lehet gyakorolni.

Az egyházközség által jóváhagyott választási eljárás szerint a 3 évvel ezelőtti választott képviselők fele, azaz 18 rendes és 6 póttag új választás alá kerül.

A jelölést az egyháztanács által kiküldött 3 tagú bizottság végzi s a jelöltek nevével szavazólapokat készít, melyeket kellő számban bocsát a választók rendelkezésére.

A választás előtt 14 nappal az egyházközség választóinak névjegyzékébe felvett legalább 100 választó is állíthat jelölteket, ha az összes ajánlók ajánlái izeket jelzett időpontig az egyházközség egyházi elnökének hivatalos helyiségében és jelenlétében személyazonosságuk igazolása mellett aláírják. Ezen esetben az egyházközség ezen jelöltekről is készíthet szavazólapokat.

Csak szavazásra szétosztott szavazólapokkal lehet szavazni, törlések és új névbeírások nem vétetnek figyelembe.

A választás reggel 8 órákor kezdődik és délután 4 óra előtt nem fejeződhetik be.

A választó helyiség az Anna-utcai iskola egyik terme, továbbá az Árpád utcai és a Pannonia utcai iskola.

— **A budafoki ügyek** előadójaként a vármegyénél ez évre is dr. Várday István tb. vármegyei főjegyzőt erősítette meg dr. Erdélyi Lóránt alispán. Előadónk mellé dr. Pálházy Endre tb. aljegyző van beosztva.

— **Közyülés.** A Cecília Énekkar évi közgyűlését f. hó 26-án (vasárnap) d. u. 4 órákor tartja a Knoll József utca 4. sz. alatti Kongregációs Otthonban, melyre a rendes és pártoló tagokat az Elnökség ezuton is meghívja.

— **A levente gyakorlatozás** Likay őrnagy testnevelési vezető irányítása mellett az Anna-utcai iskola tornaterméből szabadba helyeződött át. Közel 1000 főnyi azoknak a fiúknak száma, akik a BIK pályán heti 2 órán át testük edzésével foglalkoznak. Likay őrnagy tervei között júniusban, vagy júliusban nagyobb szabású levente sportünnep rendezése szerepel, amely a vidék levente szervezeteinek nemes találkozója lesz. Leventéink között eddig 150 olyan van, akinek mellét valamiféle sportbeli győzelmi érem díszíti.

— **A múlt évi baromfi kiállítás**on első díjként állami oklevelet nyert tenyésztők okleveleit most küldötte le a földművelésügyi miniszter a városhoz. Az oklevelek kiosztása a legközelebb történik meg. A nyertesek: Kunz Gusztávné és Kovács Béláné Budatény, Székesfővárosi Szeretet Otthon és Sturm Istvánné Kamaratér, Magyar Radiator Gyár mintatelepe Budapest, Turkovics Károlyné Pészéradacs.

— **A Máv balatoni vonatai** közül a városi hatóság közbenjárására május 15-től szeptember 8-ig vasár- és ünnepnapokon a 6 óra 39 perckor érkező 1132. és ezenkívül naponként a 7 óra 53 perckor érkező 1112. számú vonatok, a Balaton felől pedig a 22 órákor érkező 1121. számú vonat áll meg Budafokon. De igénybe vehető a Balaton felől a 21 óra 10 perckor Budafokra érkező 1011 sz. személyvonat is Pusztaszabolcsra való átszállással.

— **A hét labdarugó sportja** a BMTE-re szerencsétlen öngól miatt 0:1 arányú vereséget hozott a Máv gépgyári SK-val szemben. A BIK szabadnapos volt. Hoinap a BMTE a Sz. F. C.-vel itthon du. 4 órákor, a BIK pedig a SzAC-bal u. akkor.

1947/1931. tkvi sz.

HIRDETMÉNY.

A budafoki kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közli, hogy a Budapesti Helyiérdekű Vasut R. 5. vasutvonálhoz az alább megnevezett községek határában kisajátított birtokterületekről elkészített összeírás, térkép és egyéni kimutatás hitelesítésére a következő határnapok tűzettek ki, ugyint Budafok városra nézve 1931. április hó 22. nap d. e. 10 óra Hév Forgalmi telepi irodába, Budaörs községre nézve 1931. április 23. nap d. e. 10 óra Vasut utca Hév. megállóhelyre és Törökbálint községre nézve 1931. április 24. nap d. e. 10 óra, Hév. végállomásra.

Értesíti az érdekelteket, hogy azok kiknek a kisajátítás, térfogat, valamint a birtokösszeírásokba bevezetett szolgalmak vagy jogosultságok ellen kifogásaik vannak, erre vonatkozó észrevételeiket a fentebbi határnapon a hitelesítő bizottságnak előterjeszthetik.

Azókat pedig, kiknek a kisajátított területekért járó s az egyéni kimutatásban kitüntetett kártalanítási vagy kisajátítási összeg mennyiségére nézve vannak ellenvetéseik, vagy akik ezen összegekre bármilyen címen igényt tartanak, felhívja, hogy ellenvetéseiket s illetőleg igényeiket ezen telekkönyvi hatósághoz 1931. évi április hó 21-ig annál bizonyosabban jelentsék be, mert a bíróság tekintet nélkül a később jelentkezők észrevételeire és igényeire, a kisajátítási és kártalanítási összeget az egyéni kimutatás adatainak megfelelően fogja kiutalni, a kisajátított területekre bekebelezett vagy felülbekebelezett terheknek törlesztését pedig hivatalból fogja elrendelni.

Az egyéni kimutatás, térkép és birtokösszeírás a telekhivatalban felek által megtekinthető.

Kelt Budafok, 1931. március 2
Dr. Egyed s. k.
kir. járásbíró

1931. Fk. 62. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Szögyi Imre bpesti (VII. Rákóczi-utca 24.) ügyvéd dr. Ungar Béla budafoki ügyvéd által képviselt Gróf Arminné javára 227 P 55 fillér és 568 P 26 fillér tőke és több követelés járuléka erejéig a bpesti közp. kir. járásbíróóság 1930. évi 153267. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást

— **Étvágytalanságnál**, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcserezavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizkítésnél a természetes „**Ferenc József**“ keserűvíz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvostudomány több uttorője megállapította, hogy a **Ferenc József** víz abszolút megbízható hashajtó. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

szenvedőtől 1931. évi január hó 13-án lefoglalt 1525 P — f. becsült ingóságokra az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján az alább megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatők javára is az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán üzletében, Nagytétényben, Plébánia-u. s. házzs. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi április hó 23. napjának délelőtti 1/412. órája tűzettek ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, gépkocsik, lovak s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi március hó 14-én.
Dr. Bárány Kálmán
kir. bir. végrehajtó.

1929. Pk. 636. sz.

1929. Fk. 37. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Kiss János bpesti (Margit-körút 56.) ügyvéd által képviselt dr. Márfy István és dr. Hertz Lajos bpesti (VI. Liszt-Ferenc-tér 5.) ügyvéd által képviselt Építő és Faipari r.-t. javára 480 P és 120 P tőke és több követelés járuléka erejéig a budapesti I.-III. ker. kir. járásbíróóság 1929. évi 17468. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1929. évi szept. hó 21-én lefoglalt 1380 P — f. becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. tc. 20. §-a alapján az alább megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatők javára is de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatba nincs végr. szenv. lakásán, Albertfalván, Erzsébet királyné ut. 27. házzs. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi április hó 30. napjának délutáni 1/4. órája tűzettek ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés ellenében, esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi március hó 21-én.
Dr. Bárány Kálmán
kir. bir. végrehajtó.

Pk. 8687. sz. 1930.

1930. Fk. 2330. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Barta Béla budapesti (V. Lipót-körút 12.) ügyvéd által képviselt Weiss Manfred acél és fémművel r.-t. és dr. Engel Dávid bpesti (IV. Váci-u. 17.) ügyvéd által képviselt Guttman Emil javára 103 pengő és 77 pengő 93 fillér tőke és több követelés járuléka erejéig a bpesti kir. járásbíróóság 1930. évi 6910/2. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi december hó 23-án lefoglalt 1090 P — fill. becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján az alább megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatők javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, Budafokon, Petőfi-ut. 4. házzs. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi április hó 21. napjának délutáni 3. órája tűzettek ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, kerékpár s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi március hó 7-én.

Dr. Bárány Kálmán
kir. bir. végrehajtó.

HÁZAK ÉS TELKEK ELADÓK!

Budafokon:

Szent István-tér 2 szám alatti 5 szobás, minden komforttal ellátott, parkettázott **családi ház**. Ugyanazon telken különépület 2 szoba konyhával szintén parkettázva. Levente-utca 2. szám alatti egyemeletes, 6 szobás **villaépület**, körülbelül 1500 négyszögöl gyümölcsös, azonnal beköltözhető.

Templom-utca 16. sz. alatti **3 szoba konyhás épület**, melyben továbbá van: istálló 5 ló részére, nagy kocsiszin (garage) 10 kocsi részére és igen nagy borpince.

Rózsavölgyben:

150—200 négyszögöles parcellázott **telkek**, közművekkel ellátva **5 pengőtől** kezdve eladók. Ezen parcellák Rózsavölgy legszebb pontjain fekszenek, közvetlenül villamos megálló mellett.

Értekezni lehet

tulajdonosnál, Bagi Vilmos Budapest, VI. Jókai-utca 23. d. e. 9—12-ig, tel.: Aut. 221-34, vagy Adám Janos ingatlanforgalmi irodában, Budafok Iörley-tér.

El lehet-e a tifuszbajráványt kerülni?

El lehet-e a tifuszbajráványt kerülni?
Erre a nagyonfontosságú kérdésre, amely tavasz és nyár közeledtekor mindig aktuális, ma már határozottan igennel felelhetünk, illetve bizonyos, hogy ma már csak az kapja meg a tifuszt, aki nem ügyel magára.

Pestkörnyékén úgy mint a vidéki városokban is, évről-évre fellép a tifusz s így nagyon figyelemre méltóak azok a megállapítások, amelyeket a franciák híres orvosi szaklapjában a „Siccle Medical“-ban olvasunk *Bellini di Coteau dr.*, a neves specialista tollából. Ez a megszívlelésre méltó tudományos értekezés lényegében a következőket tartalmazza:

— Tavasz és nyár elején, valahányszor az első tifuszeseteket jelentik, végig zug az országban a hivatalos figyelmeztetés: „Forraljátok fel ivóvizeteket“ és valóban nem is kaphat tifuszt az, aki forralt vizet iszik, mert a fővő víz magas hőfokánál elpusztul a kutyavizekben oly gyakran jelenlévő tifuszbacillus. Csak az a baj, hogy az emberek nem isszák szívesen a forralt vizet, mert izetlen, nehéz, és sokszor emészthetetlen. A tudomány feladata volt tehát megtalálni azt az italt, amely éppen olyan ártalmatlan,

mint a forralt víz, de amellyel izletes, kellemes, egészséges és kívánatos is.

— Vincent dr. a franciák világhírű tifuszspezialistája, aki halhatatlan nevet szerzett magának a tifusz elleni oltás feltalálásával, tudományos kutatásai során megállapította, hogy a sörbe tett tifuszbacillusok 30, a kolerabacillusok pedig 15 perc alatt megsemmisülnek. Ezt a tudományos tényít aztán alátámasztotta azzal a megfigyelésével is, hogy azokban a városokban, ahol sört isznak az emberek, jóval kevesebb a tifuszmegbetegedések száma, mint azokban, ahol másféle italt fogyasztanak.

— Természetesen, fejezi be értekezését *Bellini di Coteau dr.*, a sör nem gyógyszer a tifusznak, de nincsen benne sem tifusz, sem semmiféle más bacillus, mert hiszen készítésekor órák hosszat forralják, a sörgyártás egész folyamata is olyan tiszta, hogy később sem kerülhet a sörbe semmi féle ártó anyag, sőt ha a kész sörbe bacillust tennének, amint azt Vincent dr. bebizonyította, az is elpusztulna ebben az italban, amely éppen az elmondottak miatt érdemelte ki a „legtisztább“ és a „leegészségesebb“ ital nevet.

A budafoki kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság.

9910/930. tk. sz.

Arverési hirdetemny-kivonat.

Adriatica Bor és Törköly Lepároló RT. végrehajtónak Frisch Bela végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 210 P 40 f. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a budafoki kir. járásbíróóság területén levő, Budafok m. városban fekvő, s a budafoki 500 sz. tkvi betétben A + 1. sorsz. 702 hrsz. a felvett 83 ngszöl területű sziklaházból és házból végrehajtást szenvedőt illető 1/2 részre 4870 P. kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1931. évi május hó 13-ik napján délelőtt 10 órakor telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében földsz. 5. sz. ajtó fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42 §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldött-nél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezeséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX t.-c. 147, 1-0, 170. §§; 1908: LX. t.-c. 21 §.)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígértet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni (1908: LXI. 25. §.)

Budafok, 1931. évi. január hó 7. napján.

Dr. Molnár s. k.
kir. járásbíró.

Festékárúk

Kiváló minőségű porfestékek minden színben, olajfestékek, linoleum és borostyán padlólakkok, finom fehér zománclakkok, csónaklakkok, kence, terpentín, lakkok, kenőszappan, kátrány, szurok, facement, karbolineum, gép- és autólakok, kocsikenőcs, ecset-árúk és meszelők nagy választékban.

Legolcsóbb árban kaphatók:

Kern János és Tsa

vas- és festékkereskedő cégnél.
Budafok, Apponyi-ut 42. sz.

Friss teatojás

első kezűl kaphatók. Valamint szép, a kiállításra is díjazott **Leghorn** tojóim szigorúan csapófészekkel ellenőrzött **tenyésztőjásaira** és **napos csibékre** előjegyzéseket elfogadok. A gyakorlatban jól bevált gépemmel **bérekeltetést** is vállalok.

Király Antal fajbaromfi telepe
Budafok, Péter Pál-utca 106 szám,
vagy pedig Kossuth Lajos-utca 17 sz.

Pk 6392. sz. 1930.

1930. Fk. 1760. sz.

Árverési hirdetemny.

Dr. Lisszer Emil budapesti (IV. Hajó-u. 8-10.) ügyvéd által képviselt Gáspár Fülöp és dr. Balázs Dezső budafoki ügyvéd javára 67 P 53 f. és 37 P 30 f. tőke és több követelés járuléka erejéig a bfoki kir. járásbíróóság 1930. évi 3004. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtást folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi szeptember hó 29-én lefoglalt 1170 — fillerre becsült ingóságokra az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján az alább megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük haszto hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, Budafokon, Bérkocsi-utca 48. háasz alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi április hó 21. napjának délutáni 141. órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi március hó 15-én.

Dr. Bárány Kálmán
kir. bir. végrehajtó.

1930. Pk. 4200. sz.

1930. Fk. 1124. sz.

Árverési hirdetemny.

Dr. Lukács Imre bpesti (Teréz-körut 40-42) ügyvéd által képviselt Bpesti Ügyvédi Kamara javára 280 P — fill. tőke és több követelés járuléka erejéig a buda-

pesti közp. kir. járásbíróóság 1929. évi Pk. X. 527165/1. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtást folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi június hó 24-én lefoglalt 1650 P — f. becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján az alább megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük haszto hatályu igénykereset folyamatba nincs végr. lakásán, Budafokon, Beniczky Ferenc ut 18. háasz. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi április hó 21. napjának délutáni 1/2. órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés ellenében, esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi március hó 13-án.

Dr. Bárány Kálmán
kir. bir. végrehajtó.

Főmunkatárs: PÖSCH JÁNOS.

A magyar királyi földművelésügyi minisztérium nagydíjjal díjazott

Rhode-island, Khaci-campbell, Pekingi kacsa

tenyésztőreimtől származó napos-csibékre, napos-kacsákra és keltetőtojásokra előjegyzéseket elfogadok az 1931. évi idényre

Szigoru csapófészek rendszer!

Napos csibe	P 1 —
Napos kacsa	„ 1 —
Rhode-island-tojás	„ 0 40
Khaci-campbell-tojás	„ 1 —
Pekingi kacsa-tojás	„ 0 60

Bérekeltetést is vállal.

GAÁL MÁRTON

fajbaromfi telepe

Budafok, Péter Pál-utca 104

Építkezési anyagok

Betonvas, betondrót, kavicsos szigetelő lemez, kátránypapír, bőrlemez, stukaturnád, mindenemü vasáru cikkek, épület- és butorvasalás nagy választékban.

Legolcsóbban kaphatók:

Kern János és Tsa

vas- és festékkereskedő cégnél.
Budafok, Apponyi-ut 42. sz.

1929. Pk. 729. sz.

1929. Fk. 463. sz.

Árverési hirdetemny.

Dr. Fazekas Alajos nagytétényi ügyvéd által képviselt Nagy József és dr. Spitzer József bpesti (V. Lipót-körut 5.) ügyvéd ált. képv. Hamburg-Bergeedorfe-Stuhlreör-fabrik javára 62 P tőke és 27 P költség és több követelés járuléka erejéig a bpesti közp. kir. járásbíróóság 1929. évi 338674. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtást folytán végrehajtást szenvedőtől 1929. évi október hó 15-én lefoglalt 1030 P — f. becsült ingóságokra az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján az alább megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük haszto hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán üzletében, Nagytétényben, Fő-u. 1. (régí) háasz. alatt leendő megtartására határidőül 1931. évi április hó 2. napjának délelőtti 11. órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, kosarak, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is el fogom adni.

Budafok, 1931. évi március hó 14-én.

Dr. Bárány Kálmán
kir. bir. végrehajtó.

Elsőrangu

Dreher-Haggenmacher

sört iszunk!

Nem kell accumulator-batteria

HÁLÓZATI RÁDIÓ.

A hozzávaló három darabból álló teljes lámpasorozattal hangszórával és a hálózati csatlakozó vezetékkel együtt

üzemkészen átadva

készpénzfizetés esetén:

A készülék és hangszórá ára	...	P 93—
A készülék ára	...	„ 70.—
A hangszórá ára	...	„ 23—

6 havi részletfizetés esetén:

A készülék és hangszórá ára	P 100	első részlet P 17-50	többi P 16-50
A készülék ára	75	„ 12-50	„ 12-50
A hangszórá ára	25	„ 5—	„ 4—

12 havi részletfizetés esetén:

A készülék és hangszórá ára	P 110	első részlet P 11—	többi P 9—
A készülék ára	80	„ 8-50	„ 6-50
A hangszórá ára	30	„ 2-50	„ 2-50

A fenti árakhoz a 2% forgalmi adót külön számítjuk fel.

Kapható a Budafoki Villamossági R.-T.-nál